



# TEGERA® 484

Heat-resistant glove, nitrile-dots, cotton, dots, Cat. III, red, white, withstands contact heat up to 250°C, extra long, for allround work



EN 420-2003  
EN 388 1232  
EN 407 02XXXX

MATERIAL SPECIFICATION Cotton 95%, nitrile 5%

SIZE 10  
DEXTERITY 4

ECTYPE EXAMINATION Notified Body: 0120 SGS United Kingdom, Unit 202B Wote Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom  
ARTICLE 11 Notified Body: 0120 SGS United Kingdom, Unit 202B Wote Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom



CE 0120

ONLY FOR BUSINESS/COMMUNITY CUSTOMERS UNIFORM NUMBERS  
ПРОДУКЦИЯ СОТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЮ ТРТС 03/2011  
«О БЕЗОПАСНОСТИ СРЕДСТВ ИДЕНТИФИКАЦИИ ЗАЩИТЫ».

EJENDALS AB  
Box 7, SE-793 21, Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00 | Fax +46 (0) 247 360 10  
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com

**DE**  
GEBRAUCHSANWEISUNG  
KATEGORIE III / HOHES RISIKO  
BITTE DIE PRODUKTZEICHENINFORMATIONEN AUF DER VORDERSEITE BEACHTEN

Nachfolgende Anweisung bitte vor Gebrauch des Produktes sorgfältig durchlesen  
**ERLÄUTERUNG DER PICTOGRAMME** 0 = unter der Mindestanforderung für das vorliegende individuelle Risiko X = nicht getestet oder Methode nicht angetupft auf den Test geeignet

EN 374-3:2003 SCHUTZHANDSCHUHE GEGEN CHEMIKALIEN UND MIKROORGANISMEN - TEIL 3: BESTIMMUNG DES WIDERSTANDS GEGEN PERMEATION VON CHEMIKALIEN

EN 374-2:2003 SCHUTZHANDSCHUHE GEGEN CHEMIKALIEN UND MIKROORGANISMEN - TEIL 2: BESTIMMUNG DES WIDERSTANDS GEGEN PENETRATION

EN 407:2004 Widerstandsfestigkeit gegen A-Brand, B-Kontakthitze, C-Kontakthitze, D-Strahlungshitze, E-Kleinere geschmolzene Metallspritzermengen, F-Großere geschmolzene Metallspritzermengen

EN 388:2003 EIGENSCHAFT A: Abriebfestigkeit, B: Schnittfestigkeit, C: Reißfestigkeit, D: Stichtestfestigkeit

EN 511:2006 EIGENSCHAFT A: Knetabsorbierbarkeit, B: Wasserpennetration, C: Wässern

EN 374-3:2003 SCHUTZHANDSCHUHE GEGEN CHEMIKALIEN UND MIKROORGANISMEN - TEIL 3: BESTIMMUNG DES WIDERSTANDS GEGEN PERMEATION VON CHEMIKALIEN

EN 421:2010 SCHUTZ GEGEN KONTAMINATION DURCH FESTE RADIOAKTIVE PARTIKEL

**FR**  
MODE D'EMPLOI  
CATEGORIE III / CONCEPTION RISQUES IRRVERSIBLES  
VOIR ATTENTION POUR LES INFORMATIONS SPECIFIQUES AU PRODUIT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser le produit.  
**EXPLICATION DES PICTOGRAMMES** 0 = sous le niveau de performance minimal pour le risque individuel donné X = non-testés ou méthode d'essai non-adaptée au type de gant/matériau

EN 374-3:2003 GANTS DE PROTECTION CONTRE LES PRODUITS CHIMIQUES ET LES MICRO-ORGANISMES - PARTIE 3: DETERMINATION DE LA RESISTANCE A LA PERMEATION DES PRODUITS CHIMIQUES

EN 374-2:2003 GANTS DE PROTECTION CONTRE LES PRODUITS CHIMIQUES ET LES MICRO-ORGANISMES - PARTIE 2: DETERMINATION DE LA RESISTANCE A LA PENETRATION

EN 407:2004 A: Comportement à la flamme, B: Chaleur de contact, C: Chaleur de convection, D: Chaleur rayonnante

EN 388:2003 CARACTERISTIQUE A: Résistance à l'abrasion, B: Résistance à la coupe, C: Résistance à la déchirure, D: Résistance à la perforation

EN 511:2006 CARACTERISTIQUE A: Froid de convection, B: Froid de contact, C: Infiltration de feu

EN 374-3:2003 GANTS DE PROTECTION CONTRE LES PRODUITS CHIMIQUES ET LES MICRO-ORGANISMES - PARTIE 3: DETERMINATION DE LA RESISTANCE A LA PERMEATION DES PRODUITS CHIMIQUES

EN 421:2010 CONTAMINATION RADIOACTIVE SOUS FORME DE PARTICULES

**RU**  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
КАТЕГОРИЯ III (КОМПЛЕКСНЫЙ ДИЗАЙН)  
ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ СМ. НА ТИТУЛЬНОЙ СТРАНИЦЕ

Перед использованием продукта внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией  
**ПОСЯНИЕ К СИМВОЛАМ** 0 = ниже минимального уровня устойчивости к данному риску X = модель не предназначена для теста или метода тестирования не пригоден для данного modelu

EN 374-3:2003 ПЕРЧАТКИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ И МИКРООРГАНИЗМОВ - Часть 3: ОПРЕДЕЛЕНИЕ УСТОЙЧИВОСТИ К ПРОНИКНОВЕНИЮ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ

EN 374-2:2003 УРОВЕНЬ 1 2 3 Допустимый <4,0 <1,5 <0,65

EN 407:2004 A: воспламенение, B: Контактное тепло, C: Контактное тепло, D: Тепловое излучение, E: Большая обрызгиваемая расплавленного металла

EN 388:2003 СВОЙСТВО A: Устойчивость к истиранию, B: Устойчивость к разрыву, C: Устойчивость к проколу

EN 511:2006 СВОЙСТВО A: Контактный холод, B: Контактный холод, C: Проникновение воды

EN 374-3:2003 ПЕРЧАТКИ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ И МИКРООРГАНИЗМОВ - Часть 3: ОПРЕДЕЛЕНИЕ УСТОЙЧИВОСТИ К ПРОНИКНОВЕНИЮ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ

EN 421:2010 ЗАЩИТА ОТ ЗАГРЯЗНЕНИЯ РАДИОАКТИВНЫМИ ЧАСТИЦАМИ

**WARNHINWEIS!** Dieses Produkt wurde entwickelt, um Schutz gemäß PISA 99/686/EWG zu bieten. Die genaue Ergebnisse sind unten aufgeführt. Bitte beachten Sie jedoch immer, dass kein Bestandteil der persönlichen Schutzausrüstung vollständigen Schutz bieten kann. Bei dem Umgang mit gefährlichen Chemikalien sowie allen sonstigen Situationen mit hohem Risiko hat der Anwender immer größte Vorsicht walten zu lassen. Die angegebenen Leistungsmerkmale beziehen sich immer auf unbenutzte, neue Handschuhe. Die tatsächliche Haltbarkeit des Schutzes am Arbeitsplatz kann auf Grund verschiedener Einflüsse wie Temperatur, Abrieb, Verschleiß usw. erheblich abweichen. Handschuhe sind in der Nähe von beweglichen oder angespannten Teilen einer Maschine verwenden. Einzelfinger sind die Handschuhe mit der Leistungsstufe 0 oder 2 nach EN 407:2004 gekennzeichnet, dürfen diese nicht in Kontakt mit offenem Feuer kommen. Gemäß EN 407:2004 und EN 511:2006 beziehen sich die angegebenen Leistungsstufen nur auf das vollständige Produkt, nicht auf einzelne Teile des Handschuhes. EN 511: Bei der Auswahl des richtigen Handschuhes ist Sorgfalt im Hinblick auf die spezielle Exposition des Benutzers erforderlich. EN 511:2006 Anhang B Tabelle B1 zeigt verschiedene zu beachtende Parameter. Untersuchungen haben gewisse Zusammenhänge zwischen diesen Parametern und dem Grad der thermischen Isolation, der für den Schutz unter realen Bedingungen erforderlich ist, aufgezeigt. Die in Anhang B von EN 421:2004 aufgeführte Tabelle ist ein Beispiel für solche Daten. Bei Handschuhen mit 2 oder mehr Schichten gilt die Gesamtklassifizierung gemäß EN 388:2003 nicht zwangsläufig die Leistung der Außenschicht wieder. EN 12477:2001 verfügt derzeit über keine standardisierte Testmethode die die Durchdringung von Handschuhmaterialien durch UV-Strahlen zu erfassen, die derzeitige Konstruktion von Schutzhandschuhen für Schweißer lässt normalerweise aber auch keine UV-Strahlung durch. Sind die Handschuhe zum Lichtbogen schweißverfahren vorgesehen, bitten diese keinen Schutz gegen Stromschlag durch schadhafte Geräte oder gelegentliche Arbeiten an spannungsgeladenen Geräten. Der elektrische Widerstand sinkt und die Gefahr eines elektrischen Schlags erhöht sich, sollten die Handschuhe feucht, schmutzig oder mit Schweiß voll gesaugt sein.

**PASSFORM UND GRÖSSEN:** Alle Größen entsprechen EN 420:2003 hinsichtlich Comfort, Passform und Beweglichkeit (Fingertätigkeit), falls nicht anders auf der Vorderseite angegeben. Wenn auf der Vorderseite ein Symbol für ein kurzes Model angeführt wird, ist der Hand-schuh kürzer als der Standard, was beispielsweise bei Feinmechanikarbeiten höheren Komfort bieten kann. Tragen Sie nur Handschuhe in passender Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind schränken die Bewegung ein und liefern nicht den optimalen Schutz. **LAGERUNG UND TRANSPORT:** Lagern Sie trocken und dunkel in der Originalpackung bei +10°C - +30°C lagern. **HALTBARKEIT:** Für Einweghandschuhe 36 Monate ab Herstellungsdatum. Das Herstellungsdatum ist auf der Packung angegeben. **VOR GEBRAUCH PRÜFEN:** Wenn das Produkt beschädigt wurde, wird ein NICHT den optimalen Schutz bieten und muss entfernt werden. Niemals ein schadhaftes Produkt verwenden. Die Gebrauchsdauer sollte beim Kontakt mit gefährlichen Chemikalien niemals > 8 Stunden überschreiten (Hierbei ist zu beachten, dass verschiedene Chemikalien eine kürzere Durchdringungszeit aufweisen). Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals. **SÄUBERUNG:** Zur Reinigung der Handschuhe keine spitzen, scharfkantigen Gegenstände und keine Chemikalien benutzen. Die Leistungsstufen gemäß EN 388:2003 und EN 374-3:2003 gelten für Produkte im Neuzustand und können nicht garantiert werden, wenn das Produkt stark verschmutzt ist. Handschuhe für den Umgang mit Chemikalien dürfen zur Reinigung nicht gewaschen oder wieder verwendet werden. Sind die Handschuhe mit dem "waschbar" Symbol gekennzeichnet, können die Handschuhe nach Anleitung gereinigt werden, sie werden weiterhin den angegebenen Schutz. **ENTSORGUNG:** Handschuhe, die mit Chemikalien kontaminiert sind, müssen in dafür vorgesehenen Behältern entsorgt und gemäß den nationalen Umweltschutzgesetzen entsorgt werden. **ALLERGIEHINWEIS:** Dieses Produkt enthält Bestandteile, die ein potentielles Risiko für eine allergische Reaktion sein können. Nicht verwenden bei Anzeichen von Überempfindlichkeit, besondere Untersuchung und ärztliche Beratung können erforderlich sein. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ejendals.

**AVERTISSEMENT!** Ce produit est conçu pour offrir la protection définie dans la Directive Européenne 89/686/EC pour les EP1 avec les niveaux de performance présentés ci-dessous. Gardez cependant à l'esprit qu'aucun élément de l'EP1 ne peut fournir une protection complète et qu'il convient de toujours prendre ses précautions lors d'une exposition à des produits chimiques dangereux ou à d'autres situations à risque. Les niveaux de performance concernent les produits à l'état neuf. Ils ne reflètent en aucun cas la durée réelle de protection sur le lieu de travail dû à l'influence d'autres facteurs - tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc. Ne pas utiliser ces gants à proximité de machines et outils en mouvement. Si le comportement au feu des gants a un niveau de performance compris entre 1 et 2 selon la norme EN 407:2004, ils ne devraient pas entrer en contact avec une flamme. Les normes EN 407:2004 et EN 511:2006 stipulent que si le gant est constitué de plusieurs parties, non-connectées de façon permanente, alors les niveaux de performance et la protection s'appliquent uniquement au tout connecté ensemble. EN 511: Le choix des gants devra faire l'objet d'une attention particulière, ceux-ci devant considérer l'exposition maximale de l'utilisateur exposée dans la norme EN 511:2006. Le tableau B1 de l'annexe B liste les différents paramètres à prendre en considération. Des études ont établi des corrélations entre ces paramètres et l'isolation thermique requise pour assurer une protection contre le feu. Le tableau donné dans l'annexe B de l'EN 421:2004 est un exemple de ces données. La classification générale EN 388:2003 des gants comportant 2 ou plusieurs couches ne reflète pas nécessairement la performance de la couche de surface. La norme EN 12477:2001 ne possède pas encore de test standardisé qui puisse détecter le degré de pénétration des UV à travers les matériaux du gant; cependant, les méthodes actuelles de fabrication des gants de protection pour soudeurs ne permettent généralement pas la pénétration des radiations UV. Lorsque des gants sont destinés à la soudure à l'arc, ces gants ne fournissent aucune protection contre les chocs électriques causés par un équipement défectueux ou un travail sous tension. De plus, la résistance électrique est amoindrie lorsque les gants sont mouillés, sales ou imbibés de sueur; cela peut en effet accroître les risques.

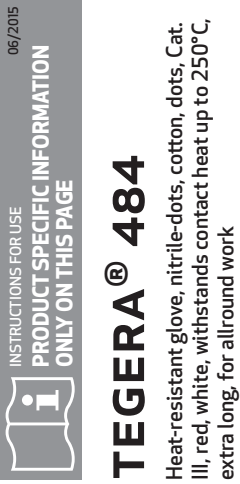
**AJUSTEMENT ET TAILLE:** Toutes les tailles sont conformes à l'EN 420:2003 en ce qui concerne le confort, l'ajustement et la dextérité; sauf mention contraire en couverture. Le symbole «Modèle court» est affiché sur la première page, cela signifie que le gant est plus court qu'un gant standard afin d'assurer un meilleur confort permettant ainsi, par exemple, de réaliser des travaux spécifiques de précision. Ne portez que des produits d'une taille adéquate. Les produits trop amples ou trop serrés restreignent le mouvement et ne procurent pas un niveau de protection optimal. **ENTREPOSAGE ET TRANSPORT:** Conserver les gants dans un endroit sec et sombre, de préférence dans l'emballage d'origine, à une température comprise entre 10° et +30°C. **DURÉE DE VIE:** 36 mois à compter de la date de fabrication pour les gants à usage unique. La date de fabrication est indiquée sur l'emballage. **PRÉCAUTION D'EMPLOI:** Ne jamais utiliser un produit endommagé ou usagé. Le temps d'utilisation ne doit jamais dépasser 8 heures lorsque le gant a été en contact avec des produits chimiques dangereux (Notez que la plupart des produits chimiques ont un temps de perméation plus court). Contactez Ejendals pour plus d'information. **ENTRETIEN:** Ne pas utiliser de produits chimiques en/ou objets tranchants pour nettoyer les gants. Les gants de protection contre les produits chimiques ne sont pas supposés être lavés, mais éliminés après usage. Les gants pourvus d'un sigle de lavage ont démontré par des tests standardisés que le lavage n'a aucun impact sur sa performance. **ÉLIMINATION:** Les gants contaminés par des produits chimiques doivent être jetés dans des conteneurs désignés conformément aux législations environnementales locales. **ALLERGÈNES:** Ce produit contient des composants pouvant entraîner une/ou des réactions allergiques. Ne pas utiliser en cas d'hypersensibilité. Contactez Ejendals pour plus d'information.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Данный продукт разработан для обеспечения защиты согласно директиве PPE 89/686/ЕС (информацию по уровням защиты см. ниже). Тем не менее, помните о том, что ни одно средство индивидуальной защиты не может обеспечить абсолютную защиту. При контакте с опасными химическими веществами или в ситуациях высокого риска необходимо всегда придерживаться правил техники безопасности. Уровни эффективности относятся к новым изделиям, без учета дополнительных факторов на рабочем месте, таких как температура, трясина, разрушение. Если перчатки имеют уровень эффективности 1 или 2 по воспламенению, в соответствии с Директивой EN 407:2004, контакт с открытым огнем запрещен. Уровни эффективности в соответствии с Директивой EN 511:2006, применимы только к изделию в целом, а не к его отдельным частям. EN 511: Перчатки следует выбирать очень внимательно, с максимальным учетом факторов среды их применения. EN 511:2006. В таблице B1 Приложения В указаны факторы, которые необходимо принимать во внимание. В процессе исследований была определена взаимосвязь между этими факторами и уровнем теплоизоляции, необходимым для защиты в условиях низкой температуры. В таблице, приведенной в приложении В документа EN 421:2004 приведен пример подобных данных. Для перчаток с двумя и большим количеством слоев комплексная классификация, в соответствии с Директивой EN 388:2003, не обязательно характеризует уровень эффективности внешнего слоя. В настоящее время Директива EN 12477:2001 не включает стандартизированный метод тестирования для выявления проникновения УФ-излучения сквозь материалы перчаток. Тем не менее, примененная методика разработки защитных перчаток для сварки, как правило, предполагает защиту от УФ-излучения. Перчатки, предназначенные для электродуговой сварки, не обеспечивают защиту от поражения электротоком вследствие дефектов оборудования или работы под напряжением. Электрическое сопротивление перчаток снижается, если они мокрые, грязные или пропитаны потом - все эти факторы повышают риск.

**РАЗМЕРЫ:** Все размеры соответствуют Директиве EN 420:2003, описывающей нормы комфорта, посадки и ограничений подвижности, исходя из этого не оговаривается на титульной странице. Если на титульной странице изображен символ «уменьшенный размер», это означает, что данные перчатки короче стандартных, и в них удобнее выполнять работу определенного типа, например, точную работу. Рекомендуется носить перчатки только соответствующего размера. Как тесная, так и слишком свободная перчатка будет мешать движению, не обеспечивая оптимальной защиты.

**ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ:** Рекомендуется хранить в тени и сухом месте в оригинальной упаковке при температуре +10 - +30 °C. **СРОК ГОДНОСТИ ПРИ ХРАНЕНИИ:** Для перчаток одноразового использования - 36 месяцев от даты производства. Дата производства указана на упаковке. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается. **ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:** Если продукт поврежден, он НЕ обеспечивает оптимальный уровень защиты такой продукт следует утилизировать. Никогда не используйте поврежденные продукты. Время использования при контакте с опасными химическими веществами никогда не должно превышать 8 часов (внимание! время проникновения некоторых химических веществ может быть меньше). Для подробной информации обратиться в компанию Ejendals. **ОЧИСТКА:** Не используйте химические средства и острые предметы для очистки перчаток. Перчатки для защиты от химических веществ не подлежат очистке. Перчатки с символом «стирка возможна» обеспечивают заявленный уровень защиты и после стирки. **УТИЛИЗАЦИЯ:** Загрязненные химическими веществами, следуют утилизировать в соответствии с требованиями национальных законодательств и нормативными требованиями. **АЛЛЕРГЕНЫ:** Данный продукт содержит компоненты, которые могут быть потенциально аллергогенными. Не используйте при признаках гиперчувствительности. Для подробной информации обратиться в компанию Ejendals. Для перчаток других категорий, при соблюдении условий хранения, срок годности при хранении не устанавливается.





INSTRUCCIONES DE USO
CATEGORÍA III / DISEÑO COMPLEJO
CONSULTE LA PRIMERA PÁGINA PARA OBTENER INFORMACIÓN ESPECÍFICA DEL PRODUCTO

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto.
EXPLICACIÓN DE LOS PICTOGRAMAS = por debajo del nivel de rendimiento mínimo para el riesgo individual dado X = no sometido a la prueba o bien método de prueba no adecuado para el diseño o material del guante

EN 374-3-2003 GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A PRODUCTOS QUÍMICOS Y MICROORGANISMOS; PARTE 3: DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A LA PERMEACIÓN DE PRODUCTOS QUÍMICOS
Tabla de niveles de permeación (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 374-2-2003 GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A PRODUCTOS QUÍMICOS Y MICROORGANISMOS; PARTE 2: DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A LA PENETRACIÓN
Tabla de niveles de penetración (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 407-2004 GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS TÉRMICOS (CALOR Y/O FUEGO)
Tabla de rendimiento A-F vs temperatura (°C) y tiempo de exposición (min)

EN 388-2003 GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS MECÁNICOS
Tabla de rendimiento A-F vs método de prueba y número de golpes

EN 511-2006 GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A RIESGOS MECÁNICOS Y QUÍMICOS
Tabla de rendimiento A-F vs método de prueba y número de golpes

EN 374-3-2003 GUANTES DE PROTECCIÓN FRENTE A PRODUCTOS QUÍMICOS Y MICROORGANISMOS; PARTE 3: DETERMINACIÓN DE LA RESISTENCIA A LA PERMEACIÓN DE PRODUCTOS QUÍMICOS
Tabla de niveles de permeación (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 421-2010 PROTECCIÓN FRENTE A LA CONTAMINACIÓN POR PARTÍCULAS RADIOACTIVAS
Tabla de niveles de protección A-F vs actividad y tiempo de exposición

ADVERTENCIA Este producto se ha diseñado para proporcionar la protección especificada en EN 374-3-2003, EN 374-2-2003, EN 407-2004, EN 388-2003, EN 511-2006, EN 374-3-2003 y EN 421-2010. Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el producto. Este producto se ha diseñado para proporcionar la protección especificada en EN 374-3-2003, EN 374-2-2003, EN 407-2004, EN 388-2003, EN 511-2006, EN 374-3-2003 y EN 421-2010.

AJUSTE Y TAMAÑO: Todos los tamaños cumplen la norma EN 420:2003 en cuanto a comodidad, ajuste y destreza.
INSPECCIÓN ANTES DEL USO: Si el producto resulta dañado NO proporcione la protección óptima por lo que debe desecharse.



KASUTYJUHISED
KATEGORÍA III / OHTLIK TÖÖKESKOND
ÜKSIKASJALIKU TOOTEINFO LEIATE ESILEHLE

Lugege enne antud teote kasutamist käsolevat juhendit hoolikalt.
PILTIDE SELGITUS = Antud individuaalriiki kohta alla minimaalse toimivustaseme. X= Ei esitatud testimiseks või teetsest poolt kinda disaini või materjali jaoks sobilik

EN 374-3-2003 KEEMIKAALIDE JA MIKROORGANISMIDE VASTU KAITSAVD KAITSEKINDAD - OS 3: LÄBIMÜSUNEMISE VASTANE KAITSE
Tabla de niveles de permeación (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 374-2-2003 KEEMIKAALIDE JA MIKROORGANISMIDE VASTU KAITSAVD KAITSEKINDAD - OS 2: LÄBIMÜSUNEMISE VASTANE KAITSE
Tabla de niveles de penetración (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 407-2004 KAITSEKINDAD TERMIKUSTE (KUMJUS JA/VÕI TULI) OHTUDEST
Tabla de rendimiento A-F vs temperatura (°C) y tiempo de exposición (min)

EN 388-2003 OMADUS A. Kulumiskindlus B. Lõikemiskindlus C. Torkemiskindlus D. Torkemiskindlus
Tabla de rendimiento A-F vs método de prueba y número de golpes

EN 511-2006 OMADUS A. Vastupidavus külmale B. Vastupidavus kokkupuutele külma pinnaiga C. Veekindlus
Tabla de rendimiento A-F vs método de prueba y número de golpes

EN 374-3-2003 KEEMIKAALIDE JA MIKROORGANISMIDE VASTU KAITSAVD KAITSEKINDAD - OS 3: LÄBIMÜSUNEMISE VASTANE KAITSE
Tabla de niveles de permeación (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 421-2010 KAITSEB TAHKESTET RADIOKTIIVSETEST OSAKESTEST TINGITU SAASTUMISE VASTU
Tabla de niveles de protección A-F vs actividad y tiempo de exposición

HOLIATUS! Antud teote on mõeldud kasutamiseks olukorras, kus on vajalik kaitse PPE direktiiviga Bg/686/EC, kehtestatud aluses ja alpool esitatud kaitsetaseme juures.
Kasutamine: Lugege enne antud teote kasutamist käsolevat juhendit hoolikalt.

SOBIVUS JA SUURUSED: Kõik suurused vastavad mugavuse, sobivuse ja liikuvuse osas EN 420:2003 standardile, kui esilehelt pole märgitud teisiti.
KASUTAMINE: Lugege enne antud teote kasutamist käsolevat juhendit hoolikalt.



HASZNÁLATI UTASÍTÁS
III. KATEGÓRIA / KOMPLEX KIVITEL
LÁSD: TERMÉKSPECIFIKUS INFORMÁCIÓK CIMLÁJÁ

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el azeket az utasításokat.
A PIKTOGRAMOK MAGYARAZÁSA = A minimális teljesítményszint alatt az adott veszélyre X-Nem tesztelték, vagy a vizsgálati módszer nem volt megfelelő a kesztyű kiviteley vagy anyag szempontjából.

EN 374-3-2003 VÉDEKESZTŐY VEGYSZEREKHEZ ÉS MIKROORGANIZMUSOKHOZ - 3. RÉSZ: VEGYSZEREK ÁTÁTHATÓSÁVAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS MEGHATÁROZÁSA
Tabla de niveles de permeación (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 374-2-2003 VÉDEKESZTŐY VEGYSZEREKHEZ ÉS MIKROORGANIZMUSOKHOZ - 2. RÉSZ: BEHATÓLÁS ELLENÁLLÁS MEGHATÁROZÁSA
Tabla de niveles de penetración (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 407-2004 A Égési tulajdonság B. Érintéskor hő C. Áramlódás D. Sugárzás E. Kis fröccsenő fémvémek F. Nagy mennyiségű fémvémek
Tabla de rendimiento A-F vs temperatura (°C) y tiempo de exposición (min)

EN 388-2003 TULAJDONSÁG A. Kopásállóság B. Vágásállóság C. Szakkészszerű ellenállás D. Szúrásállóság
Tabla de rendimiento A-F vs método de prueba y número de golpes

EN 511-2006 TULAJDONSÁG A. Áramlódás B. Érintéskor hideg C. Víz behatolása
Tabla de rendimiento A-F vs temperatura (°C) y tiempo de exposición (min)

EN 374-3-2003 VÉDEKESZTŐY VEGYSZEREKHEZ ÉS MIKROORGANIZMUSOKHOZ - 3. RÉSZ: VEGYSZEREK ÁTÁTHATÓSÁVAL SZEMBENI ELLENÁLLÁS MEGHATÁROZÁSA
Tabla de niveles de permeación (min) vs tiempo de penetración (min) para A-F y GHIJL

EN 421-2010 SZEMÉKS RADIÓAKTÍV SZENNYEZÉST ELLENI VEDELEM
Tabla de niveles de protección A-F vs actividad y tiempo de exposición

FIGYELMEZTETÉS! Ezt a terméket a PPE Bg/686/EC által meghatározott védelem biztosítására tervezték, melynek szintjei alább láthatók.
A termék használata előtt figyelmesen olvassa el azeket az utasításokat.

ILLESZKEDÉS ÉS MÉRÉTEZÉS: Az összes méret az EN 420:2003 szerinti a kényelem, az illeszkedés és az ügyesség szempontjából, ha nincs más feltüntetve a címlapon.
KASUTAMINE: Lugege enne antud teote kasutamist käsolevat juhendit hoolikalt.

EN 420:2003
EN 374-3-2003
EN 374-2-2003
EN 407-2004
EN 388-2003
EN 511-2006
EN 374-3-2003
EN 421-2010

EN 420:2003
EN 374-3-2003
EN 374-2-2003
EN 407-2004
EN 388-2003
EN 511-2006
EN 374-3-2003
EN 421-2010

EN 420:2003
EN 374-3-2003
EN 374-2-2003
EN 407-2004
EN 388-2003
EN 511-2006
EN 374-3-2003
EN 421-2010

INSTRUCTIONS FOR USE
PRODUCT SPECIFIC INFORMATION
ONLY ON THIS PAGE

TEGERA® 484

Heat-resistant glove, nitrile-dots, cotton, dots, Cat. III, red, white, withstands contact heat up to 250°C, extra long, for allround work



EN 420:2003 EN 388 1232 EN 407 02XXXX

ISTRUZIONI D'USO
CATEGORIA III / PROTEZZAZIONE COMPLESSA
PER INFORMAZIONI SPECIFICHE SUL PRODOTTO, VEDERE LA PAGINA ANTERIORE.

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.
SPIEGAZIONE DEI PITTogramMI: 0 = Al di sotto del livello minimo di prestazioni per il pericolo individuale dato X= Non sottoposto alla prova o al metodo di prova adatto per la progettazione o il materiale del guanto.

EN 374-3:2003 Table with columns: Proprietà, Prestazioni, GUANTI DI PROTEZIONE... and rows: Resistenza alla lacerazione, Resistenza alla perforazione, Livello di permeazione.

EN 374-2:2003 Table with columns: Livello, AQL, GUANTI DI PROTEZIONE... and rows: Livello, AQL < 4.0, < 1.5, < 0.65.

EN 407-2004 Table with columns: Proprietà, Prestazioni, GUANTI DI PROTEZIONE... and rows: Resistenza all'abrasione, Resistenza al taglio.

EN 388:2003 Table with columns: Proprietà, Prestazioni, GUANTI DI PROTEZIONE... and rows: Resistenza alla lacerazione, Resistenza alla perforazione.

EN 511:2006 Table with columns: Proprietà, Prestazioni, GUANTI DI PROTEZIONE... and rows: Resistenza all'abrasione, Resistenza al taglio.

EN 374-3:2003 Table with columns: Proprietà, Prestazioni, GUANTI DI PROTEZIONE... and rows: Resistenza alla lacerazione, Resistenza alla perforazione.

EN 421:2010 Table with columns: Proprietà, Prestazioni, GUANTI DI PROTEZIONE... and rows: Resistenza all'abrasione, Resistenza al taglio.

NAUDOJIMAS INSTRUKCIJA
III KATEGORIJA / SUDĖTINGA KONSTRUKCIJA
DAUGIAU INFORMACIJOS APIE GAMINĮ RASITE PIRMAJAME PUSLAPYJE.

Pradėdami naudoti šį gaminį, atidžiai perskaitykite instrukciją.
ŽENKLU REIKŠMĖS: 0 = Žemiau, negu minimalus charakteristikos lygumo konkretiam pavojui X= Nebuvo bandytas arba bandomas metodu netipiu pirštinių modeliui, medžiagai.

EN 374-3:2003 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, APSAUGAINES PIRŠTINES NUIO CHEMIJINIŲ MEDŽIAGŲ... and rows: Praskirvėbimo lygialis, Minimalus praskirvėbimo laikas.

EN 374-2:2003 Table with columns: Lygis, AQL, APSAUGAINES PIRŠTINES NUIO CHEMIJINIŲ MEDŽIAGŲ... and rows: Lygis < 4.0, < 1.5, < 0.65.

EN 407:2004 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, APSAUGAINES PIRŠTINES NUIO CHEMIJINIŲ MEDŽIAGŲ... and rows: Karštesnis, Kontaktinis.

EN 388:2003 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, APSAUGAINES PIRŠTINES NUIO CHEMIJINIŲ MEDŽIAGŲ... and rows: Praskirvėbimo lygis, Minimalus praskirvėbimo laikas.

EN 511:2006 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, APSAUGAINES PIRŠTINES NUIO CHEMIJINIŲ MEDŽIAGŲ... and rows: Praskirvėbimo lygis, Minimalus praskirvėbimo laikas.

EN 374-3:2003 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, APSAUGAINES PIRŠTINES NUIO CHEMIJINIŲ MEDŽIAGŲ... and rows: Praskirvėbimo lygis, Minimalus praskirvėbimo laikas.

EN 421:2010 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, APSAUGAINES PIRŠTINES NUIO CHEMIJINIŲ MEDŽIAGŲ... and rows: Praskirvėbimo lygis, Minimalus praskirvėbimo laikas.

ATTENZIONI! Questo prodotto è progettato per fornire la protezione specificata nella norma Bg/686/CE sui DPI, con i livelli dettagliati di prestazioni indicati. Tuttavia ricordate che nessun elemento di DPI è in grado di fornire una protezione completa e si devono sempre prendere le precauzioni quando si è esposti a rischi.

ĮPĖJIMAI! Šis gaminys turi apsaugoti pagal Bg/686/EEB direktyvą dėl asmeninių apsaugos priemonių (AAP), tiksliaus j charakteristikų lygmeniu rasiite žemiau. Vis dėlto turite atsiminti, kad jokios AAP gaminyje negali suteikti visiškos apsaugos, todėl visuomet reikia būti atsargiems, kai esgrytųjų sąlytuo su pavojingomis cheminėmis medžiagomis riskai ar kitos padidintos rizikos situacijos.

VESTIBILITÀ E TAGLIE: Se non diversamente indicato nella prima pagina, tutte le misure sono conformi alla EN 420:2003 per comfort, vestibilità e destrezza. Se sulla prima pagina è indicato il simbolo di modello corto, il prodotto è più corto di un guanto standard, al fine di migliorarne la comodità per scopi speciali, ad esempio lavori di montaggio di precisione.

TINKAMI DŲDZIAI: Visi dydžiai atitinka EN 420:2003 patikimo ir pirštinių miklumo reikalavimus, jeigu pirmame puslapyje nėra kitap nurodyta. Jeigu pirmame puslapyje nurodytas trumpo modelio simbolis, tai šipi piršines trumpesne u standartine tam, kad tiek pat patogum tam tikroms sąlygoms, pavyzdžiui, atliekant sunkius surinkimo, montavimo darbus. Devikite tik tinkamo dydžio gaminius. Latvios ar per daug įtempus piršines varžys jusdesius ir nesuteiks optimalios apsaugos.

ATTENZIONI! Questo prodotto è progettato per fornire la protezione specificata nella norma Bg/686/CE sui DPI, con i livelli dettagliati di prestazioni indicati. Tuttavia ricordate che nessun elemento di DPI è in grado di fornire una protezione completa e si devono sempre prendere le precauzioni quando si è esposti a rischi.

IZMĖRŲ NO IZVĖLĖ: Je vien pirmajā lapā nav norādīts savādāk, visi izmēri atbilst standartam EN 420:2003 attiecībā uz komfortu, atbilstoša zīmēšana un koftu guma nodrošināšanu. Ja pirmajā lapā ir redzams īsais modeļa simbols, tad cimdi ir īsāki par standarta cimdiem. Ja palielinātā komforta nolūkiem, piemēram, precīzās montāžas darbiem, izvēlētā piemērotā zīmēšana izstrādājuma, ir jāievēro vai jāpārskaidrojama izstrādājuma ierobežota kustības un nenodrošināts optimālo aizsardzības līmeni.

ATTENZIONI! Questo prodotto è progettato per fornire la protezione specificata nella norma Bg/686/CE sui DPI, con i livelli dettagliati di prestazioni indicati. Tuttavia ricordate che nessun elemento di DPI è in grado di fornire una protezione completa e si devono sempre prendere le precauzioni quando si è esposti a rischi.

IZMĖRŲ NO IZVĖLĖ: Je vien pirmajā lapā nav norādīts savādāk, visi izmēri atbilst standartam EN 420:2003 attiecībā uz komfortu, atbilstoša zīmēšana un koftu guma nodrošināšanu. Ja pirmajā lapā ir redzams īsais modeļa simbols, tad cimdi ir īsāki par standarta cimdiem. Ja palielinātā komforta nolūkiem, piemēram, precīzās montāžas darbiem, izvēlētā piemērotā zīmēšana izstrādājuma, ir jāievēro vai jāpārskaidrojama izstrādājuma ierobežota kustības un nenodrošināts optimālo aizsardzības līmeni.

Material Specification: Cotton 95%, nitrile 5%. Size 10, Dexterity 4. Includes barcode for 6 pairs and CE 0120 marking.

EJENDALS AB, Box 7, SE-793 21, Lekeåsen, Sweden. Phone +46 (0) 247 360 00. Fax +46 (0) 247 360 10.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
III KATEGORIJA / SAREŽĢĪTA UZBŪVE

Ļirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
PIKTogramMU SKaidrojums: 0 = zem minimālā ekspluatācijas īpašību līmeņa datu individuālajam apdraudžumam X= nav izstrādāts testēšanai, vai arī testēšanas metode nav piemērojama cimdi uzdevībai vai materiālam.

EN 374-3:2003 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET KIMĶĻIĻĀMIŅU... and rows: Permeability level, Minimum permeation time.

EN 374-2:2003 Table with columns: Līmenis, AQL, CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET KIMĶĻIĻĀMIŅU... and rows: Līmenis < 4.0, < 1.5, < 0.65.

EN 407:2004 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET TERMIŠKIEM RISMIEM... and rows: Resistance to abrasion, Resistance to tearing.

EN 388:2003 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET TERMIŠKIEM RISMIEM... and rows: Resistance to laceration, Resistance to puncture.

EN 511:2006 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET TERMIŠKIEM RISMIEM... and rows: Resistance to abrasion, Resistance to tearing.

EN 374-3:2003 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET KIMĶĻIĻĀMIŅU... and rows: Resistance to laceration, Resistance to puncture.

EN 421:2010 Table with columns: Charakteristika, Prestacijos, CIMDI AIZSARDZĪBAI PRET TERMIŠKIEM RISMIEM... and rows: Resistance to abrasion, Resistance to tearing.

BRĪDĪJUMI! Šis izstrādājums ir paredzēts aizsardzības nodrošināšanai saskaņā ar direktīvu PPE Bg/686/CE, precīzi ekspluatācijas īpašībām ir norādīts zemāk. Tomēr ņemiet vērā, ka neviena individuālais aizsardzības līdzeklis nevar nodrošināt pilnu aizsardzību, tādēļ, saskaņoties ar bīstamām ķīmiskajām vai citām paaugstinātā riska situācijām, ir jāievēro piesardzība. Ekspluatācijas īpašību līmeņi ir norādīti tālrunī, nelietojiet izstrādājumu, tie neatspoguļo faktisko aizsardzības līmeņu, darbu vietā fakturo, dā, kas tiek mē ekspluatācijas īpašības, piemēram, temperatūra, nodulums, noļauļiet, uti. Šos cimdus nedrīkst lietot blakus kusiļiem elementiem vai ierīcēm ar neaizsargātām daļām. Ja saskaņā ar EN 407:2004 cimdus izstrādāšanas degot atbilst 1 vai 2 līmeņiem, tie nevar nodrošināt kontakta ar ekspluatācijas lietaiem. EN 407:2004 un EN 511:2006 j katrā sevī nav atbilstoši daļām, kas nav germentarī savienotas, ekspluatācijas īpašību un aizsardzības līmeņu attiecisk tīkai uz visu salikto izstrādājumu. EN 511 ir rūpīgi jāpārbauda pareizo cimdus izvēlē, ņemot vērā maksimālo lietojamo pakāpības līmeņi. Standarta EN 12477:2006 Pielikuma B tabulā B1 ir norādīti vairāki parametri, kas ir jāņem vērā. Pētījumos noskaidrotas zināmas saskaņā starp šiem parametriem siltumizolācijas līmeņiem, kas nepieciešams aizsardzību aukstos apstākļos. Standarta EN 420:2004 Pielikuma B tabulā ir sniegts šādu datu piemērs. Divu vai vairāku slāņu cimdus vienmēr ir jāklasificē saskaņā ar EN 388:2003 klasifikācija, lai vienmēr atbilstu ekspluatācijas īpašībām. Sobird standarta EN 12477:2006 nav norādīts standarta izstrādāšanas metodes UV starojuma iekļaušanas nepieciešamību cimdus materiālos, ja cimdus paredzēti izmantot kā pielietojuma ar maģistrību. Šis cimdi nenodrošina aizsardzību pret elektrosoku, ko izraisa bojātas iekārtas vai darbs zem sprieguma. Atbilstošā pretestība tiek samazināta, ja cimdi ir slapji, netīri vai piesūkušies ar sviedriem, kas var palielināt risku. Atbilstošs standartam EN 16350:2014 persona, kura lieto cimdus, kas neuzkrāj statisko elektrību, ir jābūt parēzi saņemtai, piemēram, lietotot atbilstošus apavus. Cimdus, kas neuzkrāj statisko elektrību, nedrīkst izgatot, atvērt, pielietot vai novietot, ar tirdzniecības uzdevumiem, kas paredzēti blakus vārā, vai arī kālme notiek darbs ar vielām, uzslimojamo vārā ar sprāgstvielām. Aizsargājamo elektrotasības īpašības var negatīvi ietekmēt novecošanās, nodulums, piesārņojums un bojājumi, un tās var nebūt pietiekamas ar sāksnēki bagātātnā uzslimojošās vides, kur ir nepieciešams papildināt novērtējumi.

IZMĖRŲ NO IZVĖLĖ: Je vien pirmajā lapā nav norādīts savādāk, visi izmēri atbilst standartam EN 420:2003 attiecībā uz komfortu, atbilstoša zīmēšana un koftu guma nodrošināšanu. Ja pirmajā lapā ir redzams īsais modeļa simbols, tad cimdi ir īsāki par standarta cimdiem. Ja palielinātā komforta nolūkiem, piemēram, precīzās montāžas darbiem, izvēlētā piemērotā zīmēšana izstrādājuma, ir jāievēro vai jāpārskaidrojama izstrādājuma ierobežota kustības un nenodrošināts optimālo aizsardzības līmeni.

# TEGERA® 484

Heat-resistant glove, nitrile-dots, cotton, dots, Cat. III, red, white, withstands contact heat up to 250°C, extra long, for allround work



EN 420:2003  
EN 388  
1232  
EN 407  
02XXXX

**NL**  
GEBRUIKSAANWIJZING  
CATEGORIE III / COMPLEX ONTWERP  
ZIE VOORPAGINA VOOR PRODUCTSPECIFIEKE INFORMATIE

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u dit product gebruikt.  
**VERKLARING VAN DE PICTOGRAMMEN** 0 = Onder het minimum prestatieniveau voor het bestredend afzijdig te gevaar X = Niet onderworpen aan de test of testmethode is niet geschikt voor het ontwerp of materiaal van de handschoen

AB CDEF GH IJKL	Permeabiliteitsniveau Minimumduurdoortijd (min)	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN CHEMIELEN EN MICRO-ORGANISMEN - DEEL 3. BEPALING VAN DE WEERSTAND TEGEN BINNENDRINGING VAN CHEMIELEN				
		1	2	3	4	5
		10	30	60	120	240 480

AQL	Niveau			BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN CHEMIELEN EN MICRO-ORGANISMEN - DEEL 2. BEPALING WEERSTAND TEGEN PENETRATIE					
	<4,0	<1,5	<0,65	1	2	3	4	5	6
				10	30	60	120	240	480

A B C D E F	PRESTATIES A-F		BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN THERMISCHE RISICO'S (HITTE EN/OF VUIJR)
	Min.	Max.	

A B C D E F	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN MECHANISCHE RISICO'S

A B C D	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN TEGEN ALGEMENE EISEN EN TESTMETHODEN

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

A B C	PRESTATIE Min. 0, Max. 4	BESCHERMENDE HANDSCHOENEN VOOR LASSEERS

**PL**  
INSTRUKCJE UŻYTKOWNIA  
KATEGORIA III - KONSTRUKCJA ZŁOŻONA  
SPECYFIKACJA PRODUKTU ZNAJDUJĘ SIĘ NA STRONIE PIERWSZEJ

Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać poniższe instrukcje.  
**OBSIĄGNIENIE PIKTOGRAMÓW** 0 = poziom skuteczności ochrony zgodnie z poniższymi wymaganiami dla określonego zagrożenia. X = rękawica nie była testowana lub metoda testowania nie jest odpowiednia dla danej rękawicy lub materiału.

A B C D E F G H I J K L	Poziom przenikania Minimalny czas przebiegu (min)	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED SUBSTANCJAMI CHEMICZNYMI I MIKROORGANIZMAMI - CZĘŚĆ 3. OKREŚLENIE ODPORNOSI NA PENETRACJĘ SUBSTANCJI CHEMICZNYCH				
		1	2	3	4	5
		10	30	60	120	240 480

AQL	Poziom			REKAWICE CHRONIĄCE PRZED SUBSTANCJAMI CHEMICZNYMI I MIKROORGANIZMAMI - CZĘŚĆ 2. OKREŚLENIE ODPORNOSI NA PENETRACJĘ					
	<4,0	<1,5	<0,65	1	2	3	4	5	6
				10	30	60	120	240	480

A B C D E F	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F		REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI TERMICZNYMI (GORĄCO I/LUB OGIEN)
	Min.	Max.	

A B C D	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

A B C	POZIOM SKUTECZNOŚCI A-F	REKAWICE CHRONIĄCE PRZED ZAGROŻENIAMI MECHANICZNYMI

**RO**  
INSTRUCȚIILE DE UTILIZARE  
CATEGORIE III / DESIGN COMPLEX  
CONSULTAȚI PRIMA PAGINĂ PENTRU INFORMAȚII SPECIFICE PRODUSULUI

Parcurgeți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de utilizarea produsului.  
**EXPLICAȚII PRIVIND PICTOGRAMELE** 0 = Sub nivelul minim de performanță pentru perioada individuală respectiv X = Nu a fost testat sau metoda de testare nepotrivite pentru design-ul sau materialul produsului

A B C D E F G H I J K L	Timpul de permeație Nivelul timpului de penetrare (min)	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUBSTANTELOR CHIMICE ȘI A MICROORGANISMILOR - PARTEA 3. DETERMINAREA REZISTENȚEI LA PENETRAREA SUBSTANTELOR CHIMICE				
		1	2	3	4	5
		10	30	60	120	240 480

AQL	Nivel			MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUBSTANTELOR CHIMICE ȘI A MICROORGANISMILOR - PARTEA 2. DETERMINAREA REZISTENȚEI LA PENETRAREA SUBSTANTELOR CHIMICE					
	<4,0	<1,5	<0,65	1	2	3	4	5	6
				10	30	60	120	240	480

A B C D E F	PERFORMANȚA A-F		MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR TERMICE (CALDURA ȘI SAU/FUM)
	Min.	Max.	

A B C D	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

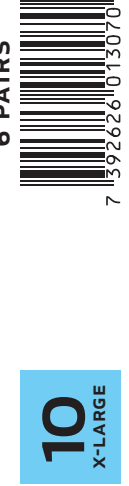
A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE

A B C	PERFORMANȚA A-F	MÂNSI DE PROTECȚIE ÎMPOTRIVA RISCURILOR MECHANICE



ONLY FOR BUSINESS AND COMMUNITY CUSTOMERS INFORMATION NUMBERS  
10 X-LARGE  
7 592626 013070  
6 PAIRS  
EHI  
ENJEANDALS AB  
Box 7, SE-790 21, Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00 / Fax +46 (0) 247 360 10  
info@ejendals.com | order@ejendals.com | www.ejendals.com



